

# ADMINISTRATIVE DOCUMENT

## SERVICES AND PROGRAMS OF STUDY

Vocational Training 2014-2015



This document was produced by the  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

**Coordination and content**

Direction de la formation professionnelle  
Secteur du développement pédagogique et du soutien aux élèves

**Coordination of production and publishing**

Direction des communications

**Title of original document:**

*Services et Programmes d'études, Formation professionnelle 2014-2015*

**English translation**

Direction des services à la communauté anglophone, Services langagiers  
Secteur des services aux anglophones, aux autochtones et aux communautés culturelles

**For additional information, contact:**

Direction de la formation professionnelle  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.  
1035, rue De La Chevrotière, 13<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5A5

Telephone: 418-646-4215

An electronic version of this document is available  
on the Ministère's Web site at:

**[www.mels.gouv.qc.ca](http://www.mels.gouv.qc.ca)**

© Gouvernement du Québec

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2014

ISBN 978-2-550-71946-5 (PDF)

ISSN 1927-2065 (On line)

ISBN 978-2-550-71947-2 (French, PDF)

ISSN 2292-0617 (French, on line)

Legal Deposit – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014

## TABLE OF CONTENTS

|                                                                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION .....                                                                                                                                            | 1  |
| 1 REFERENCES TO CERTAIN VOCATIONAL TRAINING LEGAL AND REGULATORY<br>FRAMEWORKS .....                                                                          | 1  |
| 2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES .....                                                                                                                       | 3  |
| 3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES .....                                                                                                                  | 4  |
| 4 EDUCATIONAL SERVICES .....                                                                                                                                  | 4  |
| 4.1 Free educational services .....                                                                                                                           | 4  |
| 5 INSTRUCTIONAL SERVICES .....                                                                                                                                | 5  |
| 5.1 Programs of study leading to the Diploma of Vocational Studies and the<br>Attestation of Vocational Specialization .....                                  | 5  |
| 5.2 Distribution of programs of study .....                                                                                                                   | 5  |
| 5.3 Vocational training programs subject to a limited enrolment set by MELS .....                                                                             | 6  |
| 5.4 Provisional authorizations, permanent authorizations, agreements between<br>educational institutions and delocalizations .....                            | 6  |
| 6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS .....                                                                                                              | 6  |
| 7 STUDENT SERVICES .....                                                                                                                                      | 6  |
| 8 ADMISSION .....                                                                                                                                             | 8  |
| 8.1 Admission to a program of study leading to a DVS .....                                                                                                    | 8  |
| 8.2 Concurrent admission in a vocational training program leading to a DVS or an AVS<br>and in general education .....                                        | 9  |
| 8.2.1 Pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule in a vocational<br>training program leading to a DVS and in general education ..... | 10 |
| 8.3 Provisional bridge between a TCST and a program of study leading to a DVS .....                                                                           | 10 |
| 8.4 Programs of study leading to an AVS .....                                                                                                                 | 11 |
| 9 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES .....                                                                                                   | 11 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 9.1          | Evaluation of learning .....                                                                                                                                                                                                                    | 11 |
| 9.2          | Certification of studies .....                                                                                                                                                                                                                  | 11 |
| Schedule I   | List of vocational training programs leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and their specific prerequisites, 2014-2015.....                                                                                                  | 13 |
| Schedule II  | List of withdrawn vocational training programs, 2014-2015 .....                                                                                                                                                                                 | 69 |
| Schedule III | List of courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister issues an achievement record, 2014-2015 .....                                                                                                               | 75 |
| Schedule IV  | List of competencies, by vocational training program, for which the Minister sets examinations, 2014-2015 .....                                                                                                                                 | 79 |
| Schedule V   | List of vocational training programs (DVS) for which a Training Certificate in a Semiskilled Trade (TCST) may be used as a prerequisite for enrolment in a vocational training program under the TCST – DVS provisional bridge, 2014-2015 ..... | 91 |
| Schedule VI  | List of vocational training programs (DVS) for which concurrent admission for Secondaire III course for students who are 15 years of age .....                                                                                                  | 97 |

## INTRODUCTION

This document presents a portrait of all the services and programs of study provided under Vocational Training. More specifically, its nine sections provide information that complements the *Basic vocational training regulation* (BVTR): references to the legal and regulatory frameworks; reception and referral services; recognition of acquired competencies; educational services; instructional services; orientation services; student services; admission; evaluation of learning, and certification of studies. It also includes six schedules with supplementary information.

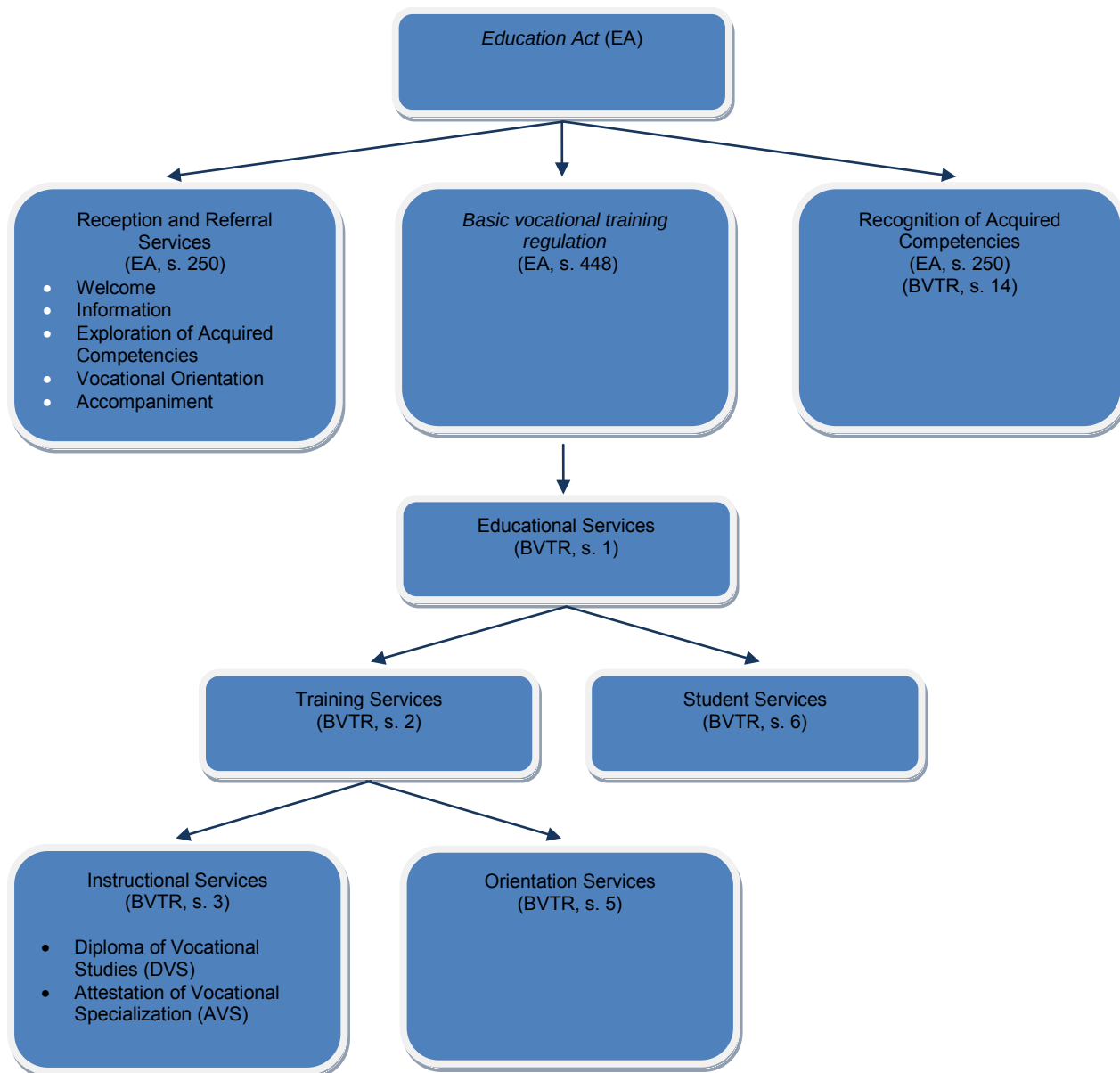
This tool is available to the staff of school boards and vocational training centres. In addition, private educational institutions holding permits and colleges authorized to offer vocational training programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS) or an Attestation of Vocational Specialization (AVS) are invited to use it as a reference.

## 1 REFERENCES TO CERTAIN VOCATIONAL TRAINING LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS

Vocational training services are governed by the *Basic vocational training regulation* (BVTR) that devolves from section 448 of the *Education Act* (EA). They are also linked to reception and referral services as well as to recognition of acquired competencies, both of which are provided for under the EA. Under section 467 of the EA, Québec school boards designated by the Minister receive subsidies for vocational education services. Please note that this document does not constitute a legal interpretation of the sections of the *Education Act* and the *Basic vocational training regulation*.

The following diagram shows the links between the *Education Act* and the *Basic vocational training regulation*.

Links between the *Education Act* and the *Basic vocational training regulation*



## 2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES

Reference No.: EA, s. 250

In accordance with the *Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training* (2002), the reception and referral services were enhanced by the addition of counselling and support services. All of these services are now referred to as SARCA (services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement [reception, referral, counselling and support services]).

SARCA services are designed to assist adults, whether enrolled in training or not, in choosing and implementing a learning plan in line with their personal and career goals.

To be more specific, SARCA is an integrated set of services that enable adults to do the following:



School boards are responsible for being proactive and working in partnership in order to reach the public targeted by the Policy. The funding is provided under the basic allocation included in the 2014-2015 budgetary rules.

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Section 250 of the <i>Education Act</i> has provided for reception and referral services since 1988. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### **3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES**

Reference No.: EA, s. 250

The recognition of acquired competencies in vocational training allows individuals to obtain official recognition for learning acquired outside the classroom through employment experience or general life experience (volunteer activities, recreation, etc.). To be recognized, this prior learning must be evaluated on the basis of the competencies set forth in the ministerial programs of study (DVS or AVS), in accordance with the conditions and criteria set by the Minister. Students must fulfill the requirements for admission to the program of study for the remainder of training in a ministerial program of study leading to a DVS or AVS.

The general and technical framework document *Recognition of Prior Learning and Competencies in Vocational and Technical Training*, and the job analysis report *Prior Learning Assessment and Recognition Advisor*, provide pertinent information on the approach adopted and the tasks to be performed. These documents are available on the *Inforoute* Web site at: <http://inforoutefpt.org/ministere/dossiers.aspx?langue=en>.

### **4 EDUCATIONAL SERVICES**

Reference No.: BVTR, s. 1

Vocational training's educational services are composed of training services and student services.

#### **4.1 Free educational services**

Reference No.: EA, s. 3; BVTR, ss. 26 and 27; Budgetary rules for the 2014-2015 school year

The training received by the student for a given period, such as from the beginning of September to the end of December, must correspond to an average of 15 hours a week or more, except in cases where the student is completing his or her program.

In accordance with the 2014-2015 budgetary rules, the student population eligible for grants includes persons who were granted recognition of prior learning and who continue the remainder of their training, even if they are enrolled for less than 15 hours a week when the organization of the remainder of their training requires it.

## **5 INSTRUCTIONAL SERVICES**

### **5.1 Programs of study leading to the Diploma of Vocational Studies and the Attestation of Vocational Specialization**

Reference No.: EA, ss. 461 and 463; BVTR, ss. 22 and 23

The vocational training programs and the types of certification provided for in the *Basic vocational training regulation* are listed in Schedules I and II to this administrative document.

Schedule I lists the programs of study leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and the specific prerequisites applicable for the 2014-2015 school year.

Schedule II contains the list of training programs that have been withdrawn. The possibility of enrolling in one of these programs applies only to students who have successfully completed one or more courses in a program of study (DVS or AVS) listed in this schedule before June 30 of the school year in which the Minister withdrew the program.

School boards must ensure that students who wish to pursue studies begun before July 1, 2014 in a program of study appearing in Schedule II and who meet the requirement of having passed at least one of the courses of this program, continue to have access to the courses in the program in question until the date on which the program is scheduled to end.

School boards must, therefore, either:

- (1) continue to offer the program itself
- (2) allow the students to continue their training in a new program of study (where applicable) by determining equivalencies
- (3) refer the students to a school board or another educational institution that offers the program of study in question

### **5.2 Distribution of programs of study**

Reference No.: EA, ss. 467 and 472

The document entitled *Carte des enseignements – Les programmes de formation professionnelle et technique* lists the vocational training programs leading to a DVS or an AVS that a school board is authorized to offer permanently or provisionally during the 2014-2015 school year. Please note that regularly updated information about the authorization of programs of study is available at: [http://inforoutefpt.org/ministere\\_docs/adminInfo/carte\\_FPT.pdf](http://inforoutefpt.org/ministere_docs/adminInfo/carte_FPT.pdf).

### **5.3 Vocational training programs subject to a limited enrolment set by MELS**

Reference No.: Budgetary rules for the 2014-2015 school year

Information about certain vocational training programs subjected to limited enrolment by MELS is presented in Schedule M of the budgetary rules for the 2014-2015 school year. This schedule lists the vocational specializations for which the Minister sets a maximum number of students in full-time equivalents (FTE) per school board for purposes of subsidies.

### **5.4 Provisional authorizations, permanent authorizations, agreements between educational institutions and delocalizations**

Reference No.: EA, ss. 467, 472, 209 and 213; Budgetary rules for the 2014-2015 school year; Cadre de gestion de l'offre de formation professionnelle et de l'offre de formation collégiale technique

A school board that wishes to obtain a provisional or permanent authorization to offer a vocational training program leading to a DVS or an AVS must submit a request in accordance with the orientations set out in the Cadre de gestion de l'offre de formation professionnelle et de l'offre de formation collégiale technique. The same applies to requests for agreements between school boards or for delocalizations in order to offer a vocational specialization. This document is available on the *Inforoute* Web site at: [http://inforoutefpt.org/ministere\\_docs/adminInfo/cadregestionFPT.pdf](http://inforoutefpt.org/ministere_docs/adminInfo/cadregestionFPT.pdf).

## **6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS**

Reference No.: BVTR, s. 5

These services are a continuation of SARCA services.

## **7 STUDENT SERVICES**

Reference No.: EA, ss. 1, 2, 6, 110.11, 207.1, 459 and 463; BVTR, s. 6

Students under 18 years of age (or under 21 if they are handicapped) are entitled to student services under the *Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education*, except for spiritual care and guidance and community involvement services. Guidance services are not part of student services in vocational training, because they are provided as SARCA services.

For students 18 years of age or older (or 21 or older if they are handicapped), student services are provided as set out in the *Basic Adult General Education Regulation*, except that, in vocational training, these services are provided free of charge if the person is enrolled on a full-time basis (i.e. 15 hours or more per week) throughout his or her training, unless the missing courses needed to complete his or her training require fewer than that minimum number of hours.

Student services for students 18 years of age or older (or 21 or older if they are handicapped) are designed to help adult learners successfully complete their career plan.

These services consist of three programs: learning support services, counselling, promotion and prevention services, and student life services.

### **Learning Support Services**

These services provide learning conditions that foster the perseverance and academic and career success for adult learners.

### **Counselling, Promotion and Prevention Services**

These services promote the development and maintenance of attitudes and behaviours conducive to every aspect of the adult learners' health and well-being throughout their school careers, during transitions between different training paths and during practicums in the workplace.

### **Student Life Services**

These services provide a stimulating environment that encourages adult learners to become committed to their academic and career plan, their learning environment and their community.

The budgetary rules for the 2014-2015 school year provide for special funding to improve access to student services for all students. These sums:

- come out of the “Personnel de soutien” component of the funding for educational activities in the vocational training sector under the school boards' budgetary rules
- come out of the budget set aside for students under 18 years of age (or under 21 if they are handicapped)
- come out of the budget set aside for students 18 years of age or older (or 21 and older if they are handicapped); the allocation is included in the base allocation, as set out under the heading “Allocation de base pour les activités éducatives des adultes de la formation générale (sous-section a), enveloppe fermée”

In addition, certain students with a major functional disability may benefit from the Allowance for Special Needs Program—Adults (secondary, college and university)<sup>1</sup>, through Aide financière aux études.

---

<sup>1</sup> A person with a major functional disability or any other recognized disability who is attending a recognized educational institution at the secondary level (vocational training or adult education), college level or university level on a full-time or part-time basis, and for whom material resources, specialized services or paratransit are necessary to continue his or her studies, may be eligible for the Allowance for Special Needs Program.

In the vocational training sector, the director of a training centre must develop an individualized education plan adapted to the needs and abilities of students with handicaps, social maladjustments or learning disabilities, with the assistance of their parents, the staff that provides the students with services and the students themselves unless they are incapable of participating in this process.

The director shall see to the implementation and periodic evaluation of the education plan and inform the student's parents on a regular basis.

## **8 ADMISSION**

Reference No.: EA, s. 465, BVTR, ss. 12 and 13

The admission requirements are established by the Minister under section 465 of the EA. The specific prerequisites for each program of study are presented in Schedule I to this administrative document. This information can also be obtained on the [www.inforoutefpt.org](http://www.inforoutefpt.org) Web site under the tab "Training Programs," by clicking on "Find a program" and then on "Secondary Level." In addition, the information regarding admission to vocational training is found in the *Guide d'accompagnement pour l'analyse des conditions d'admission en formation professionnelle*, by the Direction de la formation professionnelle.

The school boards determine, in accordance with the conditions established by the BVTR, whether an individual requesting admission to a vocational training program satisfies the admission requirements for that program. They include in the student's file the documents supporting the admission to vocational training as well as to general education in the case of a concurrent admission.

In accordance with the conditions and criteria established by the Minister, the school boards may grant recognition of equivalent learning for general education courses certified by another competent authority, thereby allowing the student to satisfy the admission requirements (see the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations, 2012 Edition: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*, Direction de la sanction des études, MELS).

### **8.1 Admission to a program of study leading to a DVS**

Reference No.: BVTR, ss. 12 and 22

Students must satisfy the admission requirements for the program concerned in order to obtain a DVS.

An individual who has reached 18 years of age may be admitted to a program of study leading to a DVS on the basis of functional prerequisites. These functional prerequisites, prescribed for an individual who is 18 years of age or over upon entry into the program are: successful completion of the General Development Test (GDT) and the obtaining of credits or the successful completion of examinations related to the specific prerequisites in language of instruction and mathematics, if any, for the program concerned.

During verification of the admission requirements, the successful completion of the GDT is recognized only for students who had reached 18 years of age when they started their program. The GDT may be retaken only once, one year later.

An adult who has obtained a Training Certificate in a Semiskilled Trade (TCST) by successfully completing the GDT to demonstrate learning in general education must successfully complete the specific prerequisites required for admission to certain vocational training programs (*Info/Sanction*, number 08-09-027).

Students admitted to a program of study under paragraph 4 of section 12 of the *Basic vocational training regulation* by continuing to take general education courses concurrently with their vocational training may avail themselves of paragraph 1, 2 or 3 of that same section while receiving training if they meet the stipulated admission requirements.

## **8.2 Concurrent admission in a vocational training program leading to a DVS or an AVS and in general education**

Reference No.: BVTR, s. 12, para. 4; ss. 16, 19 and 25

Under the *Basic vocational training regulation*, concurrent admission in a vocational training program and in general education is one of the four conditions for admission to vocational training.

Students are admitted concurrently for one of the following three reasons:

- to complete the general education prerequisites required to obtain a diploma in a vocational training program in which they are enrolled
- to obtain the credits they are missing to earn an SSD
- to complete the general education prerequisites required for admission to college studies

Concurrent admission is designed for students in the youth or adult sector who have earned Secondary III credits in the three core subjects, namely, language of instruction, second language and mathematics, and who possess vocational maturity. They will pursue their vocational training at the same time as their general education in Secondary IV or V in these subjects or, where they have already completed the prerequisites required to obtain a vocational training diploma, in the missing subjects needed for an SSD or for admission to college.

This training path is also intended for those who are at least 18 years of age and who have successfully completed the General Development Test (GDT). These persons can continue their training concurrently to acquire the specific prerequisites needed to obtain a vocational training diploma.

Concurrent admission applies in two different ways:

- **Integrated schedule:** The vocational training and general education courses are integrated to give the student a normal schedule. The school board organizes this schedule, where general education must account for a minimum of 20% of the curriculum in a given school year.
- **Non-integrated schedule:** The hours devoted to general education courses are added to those for vocational training. In this case, students organize the schedule for their courses in general education and vocational training.

Additional funding is provided under the budgetary rules to offer special support and guidance for students under 20 years of age, for students 20 years of age or older who are continuing in a

program started during the previous school year, and for teachers in the case of concurrent admission with an integrated schedule. Additional funding is also provided for organizing concurrent admission with an integrated schedule and adapting general education courses to the vocational training received by the student.

The basic allocation is also increased in the case of concurrent admission with a non-integrated schedule.

### **8.2.1 Pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule in a vocational training program leading to a DVS and in general education**

Reference No.: BVTR, s. 12, para. 4; ss. 16, 19 and 25

To promote school retention and academic success for the greatest possible number of students at a crucial point in their schooling, concurrent admission with an integrated schedule in vocational training and general education in the youth sector in Secondary III is henceforth permitted upon approval by the Ministère.

The pilot projects for concurrent admission with an integrated schedule in a vocational training program leading to a DVS and general education courses are intended for students 15 years of age or older who have already confirmed their vocational orientation and completed their Secondary II language of instruction, second language and mathematics courses. The programs of study eligible for these projects are listed in Schedule VI.

The funding for these pilot projects is the same as for the other forms of concurrent admission with an integrated schedule.

### **8.3 Provisional bridge between a TCST and a program of study leading to a DVS**

Reference No.: EA, s. 465; BVTR, s. 12, second paragraph

Under section 465 of the EA, the Minister has approved, for 2014-2015, the establishment of a provisional bridge that allows holders of a TCST to be admitted to certain programs of study leading to a DVS. To be admitted under this provisional bridge to one of these programs, the list of which is contained in Schedule V, a person must satisfy all of the following conditions:

- he or she is at least 16 years of age on September 30 of the school year during which he or she begins his or her vocational training
- he or she is the holder of a TCST
- he or she has obtained the required credits in language of instruction, second language and mathematics in Secondary Cycle One in general education in the youth sector or in Secondary II of adult general education

Additional funding is provided for in the budgetary rules to offer special support or supplementary learning activities for the students targeted, or to reinforce support for the vocational training teachers concerned.

The programs of study leading to a DVS for which a provisional bridge is available are listed in Schedule V.

Information on the credits recognized for the purposes of admission to the programs of study leading to a DVS for which a provisional bridge is available, is provided in the official programs of general education in the youth sector and of adult general education, as set out in the pedagogical framework of the Charlemagne system.

#### **8.4 Programs of study leading to an AVS**

Reference No.: BVTR, s. 13

DVS programs that are required prerequisites for admission to programs of study leading to an AVS are available on the [www.inforoutefpt.org](http://www.inforoutefpt.org) Web site under the heading "Training Programs" by clicking on "Find a program" and then on "Secondary" and "AVS."

It is the responsibility of the school boards to ensure that the individual has acquired the learning recognized as equivalent to the DVS or that he or she practises a trade or occupation related to the particular program of study in order to comply with the conditions for admission to a program of study leading to an AVS.

Learning recognized as equivalent may be scholastic or experiential. Students will be awarded a DVS for experiential learning only if they have satisfied the specified conditions.

### **9 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES**

#### **9.1 Evaluation of learning**

Reference No.: EA, ss. 110.12 and 249; BVTR, ss. 17, 18, 20 and 24

The list of competencies by vocational training program, for which the Minister sets examinations, appears in Schedule IV. The vocational training centre must administer these examinations set by the Minister, and the school board must ensure that the vocational training centres evaluate the students' learning and use the required examinations.

Evaluation as a support to learning (or formative evaluation) shall in no way count toward the granting of credits.

The administrative procedures for the ministerial examinations are set by MELS. In addition, the application of these procedures is described in the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*.

#### **9.2 Certification of studies**

Reference No.: BVTR, ss. 22, 23 and 25

Credits may be granted as a result of the evaluation of learning or an evaluation carried out as part of the process for the recognition of acquired competencies.

For a DVS or an AVS to be awarded on the basis of equivalences, a person must be evaluated for at least one of the competencies of the program concerned (see the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training.*)

The courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister issues an achievement record are listed in Schedule III.

## Schedule I

List of vocational training programs leading to a DVS or an AVS, their admission requirements and their specific prerequisites, 2014-2015



## INTRODUCTION

This schedule contains the list of authorized vocational training programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS) or an Attestation of Vocational Specialization (AVS), by training sector, for the 2014-2015 school year. The list is divided into three sections: programs of study, admission requirements and specific prerequisites.

### ▪ Programs of study

This section of the schedule contains the following information, by sector, for each program of study: number and title of program, means of evaluation, duration (in hours) and evaluation category.

The means of evaluation indicates how the results are to be transmitted to MELS.

The evaluation category is determined by the amount and complexity of resources that are required to evaluate the program. This factor is taken into account when determining the allocation to be given to the school board to offer this program of study (see Budgetary rules for the 2014-2015 school year).

### ▪ Admission requirements

This section of the schedule begins with the categories of prerequisites for each program of study. These categories are defined on the following pages.

The table then specifies, as applicable, the level (Secondary III, IV or V) of the **credits** required in language of instruction, **second language** and **mathematics**, in accordance with section 465 of the *Education Act* (EA), or for persons of at least 16 years of age, as defined in section 12, paragraph 2, of the *Basic vocational training regulation* (BVTR).

Under section 14 of the BVTR, admission to a program of study leading to a DVS or an AVS can be granted to persons whose prior learning or acquired competencies are duly recognized as equivalent.

Prerequisite categories 1, 2, 4, 5 and 6 list the admission requirements for programs leading to a DVS, as set out in section 12 of the BVTR and, if applicable, those that the Minister has added in accordance with this Regulation and section 465 of the *Education Act* (EA) for each of the requirements. As stipulated in section 12 of the BVTR, a person may be admitted if he or she meets any of the requirements outlined in paragraphs 1 to 4 of that section.

Prerequisite category 3 corresponds to the admission requirements for programs leading to an AVS as prescribed by section 13 of the BVTR. Given that neither the prerequisites in language of instruction, second language and mathematics nor the specific prerequisites apply to these programs, the corresponding columns have been left blank.

## Category 1

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary IV credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition of equivalent learning\*

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test and the specific prerequisites listed in this schedule for the desired program, or recognition of equivalent learning

OR

Persons who have obtained Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in programs established by the Minister are required to pursue general education courses, concurrently with their vocational training, in order to obtain the Secondary IV credits they lack in language of instruction, second language and mathematics in programs established by the Minister.

## Category 2

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test and the specific prerequisites listed in this schedule for the desired program, or recognition of equivalent learning

*Note 1: Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their vocational training is to begin in a program of study in Category 2, who hold a Training Certificate in a Semiskilled Trade, and who earned the required credits in language of instruction, second language and mathematics in Secondary Cycle One in general education in the youth sector or in Secondary II in general education in the adult sector (provisional bridge for the 2014-2015 school year). They will continue their general education courses at the same time as their vocational training in order to complete the prerequisites required to obtain their vocational training diploma.*

*Note 2: Persons who are at least 15 years of age on June 30 of the current school year, who have attained vocational maturity and who have earned their Secondary II credits in language of instruction, second language and mathematics. By means of concurrent admission with an integrated schedule, they will continue their vocational training and their general education in the youth sector to complete the Secondary III prerequisites they need to obtain their vocational training diploma. Authorization by the Ministère is required for the concurrent admission of a student in Secondary III in the programs of study listed in Schedule VI.*

### **Category 3 (for AVSs)**

Persons who hold a DVS in the occupation corresponding to the program of study selected or have been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons practising an occupation related to the program of study

*Note: There are no admission requirements for a program of study to start a business.*

### **Category 4**

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned the Secondary V credits in language of instruction and Secondary IV credits in second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test, as well as Secondary V credits in language of instruction in a program of study established by the Minister, or recognition of equivalent learning

OR

Persons having earned Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister and who will continue their general education courses concurrently with their vocational training in order to obtain the credits they are missing from among the following: Secondary IV and V language of instruction and Secondary IV second language and mathematics in the programs of study established by the Minister

### **Category 5**

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent and having a good knowledge of Inuktitut

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin, have a good knowledge of Inuktitut and have earned the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program, have a good knowledge of Inuktitut and have successfully completed the General Development Test (GDT), or have been granted recognition of equivalent learning

**Note:** For programs of study in this category, persons may continue their general education courses concurrently with their vocational training provided that they have a good knowledge of Inuktitut and have earned at least the Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs established by the Minister or they are at least 18 years of age and have successfully completed the General Development Test (GDT).

## Category 6

Persons holding a Secondary School Diploma or its recognized equivalent or having earned Secondary V credits in language of instruction and second language in the programs of study established by the Minister, or having been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons who are at least 16 years of age on September 30 of the school year in which their training is to begin and have earned Secondary V credits in language of instruction and second language and Secondary IV credits in mathematics in the programs of study established by the Minister, or have been granted recognition of equivalent learning

OR

Persons who are at least 18 years of age upon entry into the program and have the following functional prerequisites: the successful completion of the General Development Test, as well as Secondary V credits in language of instruction and second language in the programs of study established by the Minister, or recognition of equivalent learning

OR

Persons having earned Secondary III credits in language of instruction, second language and mathematics in the programs of study established by the Minister and who will continue their general education concurrently with their vocational training in order to obtain the credits they are missing in Secondary V language of instruction and second language and in Secondary IV mathematics in the programs of study established by the Minister

### ▪ Specific prerequisites

Schedule I lists the course codes for the current programs in adult general education and general education in the youth sector that are required as specific prerequisites in language of instruction and mathematics. Given that the new course codes for Common Core Basic Education (CCBE) and Diversified Basic Education (DBE) are being implemented progressively, the old codes are shown between ( ) for the programs of study concerned. The specific prerequisites and successful completion of the General Development Test (GDT) are functional prerequisites (BVTR, s. 12, para. 3). When a DVS does not require any specific prerequisites in language of instruction or mathematics, a dash (-) appears in the corresponding cells. For the programs *Vente de voyages* (5236), *Travel Sales* (5736), *Santé, assistance et soins infirmiers* (5325) and *Health, Assistance and Nursing Care* (5825), there are reference notes in the appropriate boxes.

A person is recognized as having the specific prerequisites for a vocational training program when he or she:

- has already completed, in the adult general education sector or the youth sector, the courses designated as specific prerequisites for that program of study

OR

- has passed the examinations leading to certification of these courses (the “examination only” measure can apply to the evaluation of specific prerequisites)

OR

- has been granted recognition for equivalent learning for the courses designated as specific prerequisites

- **Specific prerequisites in language of instruction**

For each DVS in French, the new course codes (prefix FRA) for Common Core Basic Education (CCBE) and for Diversified Basic Education (DBE) in *Français, langue d'enseignement* are provided. It should be noted that in cases where the new course codes for CCBE and DBE are undergoing progressive implementation, the old course codes are still valid and have been provided in (). A correspondence table for specific prerequisites has been developed, and it appears on the following page. The program code in general education in the youth sector (prefix 132) is also provided.

For DVSs in English, the new course codes for CCBE and DBE are also provided. As mentioned above, since the new course codes for CCBE and DBE are in progressive implementation, the old course codes are still valid and are shown between (). The program code in general education in the youth sector (prefix 632) is also provided.

- **Specific prerequisites in mathematics**

For each DVS, all the new course codes (prefix MAT or MTH) for the mathematics program in CCBE and DBE are provided. As with the specific prerequisites in language of instruction, the old course codes are still valid and are shown between (). The program code in general education in the youth sector (prefix 563) is also provided.



## Correspondence Table for Specific Prerequisites

### GENERAL EDUCATION – YOUTH

| FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT |                    |                 | MATHEMATICS            |                        |                                                          |
|---------------------------------|--------------------|-----------------|------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------|
| Old code<br>128                 | Old code<br>132    | New code<br>132 | Old code<br>068 or 568 | Old code<br>063 or 563 | New<br>code                                              |
| 116                             | 216 <sup>(1)</sup> | 108             | 116                    | 212 <sup>(1)</sup>     | 063-106, 563-106                                         |
| 216                             | 216                | 208             | 216                    | 212                    | 063-206, 563-206                                         |
| 316                             |                    | 308             | 314                    |                        | 063-306, 563-306                                         |
| 416                             |                    | 406             | 416                    | 404 <sup>(2)</sup>     | 063-414, 563-414<br>064-426, 564-426<br>065-426, 565-426 |
| ENGLISH LANGUAGE ARTS           |                    |                 |                        |                        |                                                          |
| Old code<br>630                 | Old code<br>632    | Old code<br>632 |                        |                        |                                                          |
| 116                             | 212 <sup>(1)</sup> | 106             |                        |                        |                                                          |
| 216                             | 212                | 206             |                        |                        |                                                          |
| 316                             |                    | 306             |                        |                        |                                                          |
| 416                             |                    | 406             |                        |                        |                                                          |

(1) Since the Secondary Cycle One program lasts two years, the total credits appeared at the end of the second year of Cycle One.

(2) Mathematics courses 064-406, 564-406, 065-406 and 565-406 are also considered to meet the specific prerequisites.

### GENERAL EDUCATION – ADULT (SECONDARY I AND II)

| LANGUAGE OF INSTRUCTION                |                                                                     | MATHEMATICS            |                                                                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Old code<br>FRA or ENG                 | New code<br>FRA or ENG<br>Common Core Basic<br>Education (CCBE) (3) | Old code<br>MAT or MTH | New code<br>MAT or MTH<br>Common Core Basic<br>Education (CCBE) (3) |
| FRA-1031-3                             | FRA-1103-4                                                          | 1006-2                 | 1101-3                                                              |
| FRA-1033-1                             | FRA-1104-2                                                          | 1007-2                 | 1101-3                                                              |
| FRA-2032-2                             | FRA-2102-2                                                          | 2006-2                 | 2101-3                                                              |
| FRA-2033-1                             | FRA-2102-2                                                          | 2007-2                 | 2102-3                                                              |
| ENG-1061-3<br>ENG-1062-3 (SPR 1, 2, 3) | ENG-1101-4                                                          |                        |                                                                     |
| ENG-2062-3 (SPR 4, 5)<br>ENG-2061-3    | ENG-2102-4                                                          |                        |                                                                     |

(3) Since the approach for the courses of the new programs is different from that of the old programs, the correspondence from one course to another cannot be made from term to term. However, the content is similar and the number of hours of training is almost the same.

**GENERAL EDUCATION – ADULT (SECONDARY III, IV AND V)**

| <b>LANGUAGE OF INSTRUCTION</b> |                                                                    | <b>MATHEMATICS</b>     |                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Old code<br>FRA or ENG         | New code<br>FRA or ENG<br>Diversified Basic Education<br>(DBE) (4) | Old code<br>MAT or MTH | New code<br>MAT or MTH<br>Diversified Basic<br>Education (DBE) (4) |
| FRA-3051-1                     | FRA-3103-1                                                         | 3015-2                 | 3053-2                                                             |
| FRA-3053-1                     | FRA-3103-1                                                         | 3016-2                 | 3053-2                                                             |
| FRA-4061-3                     | FRA-4103-1<br>FRA-4104-2                                           | 3017-2                 | 3051-2                                                             |
| ENG-3070-3                     | ENG-3101-1<br>ENG-3102-2                                           | 4101-2                 | 4151-1                                                             |
| ENG-3071-3                     | ENG-3103-3                                                         | 4103-1                 | 4153-2                                                             |

- (4) Since the approach for the courses of the new programs is different from that of the old programs, the correspondence from one course to another cannot be made from term to term. However, the content is similar and the number of hours of training is almost the same.

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Sector 01 - Administration, Commerce and Computer Technology**
**Certification: DVS**

|        |                     |     |      |   |   |   |   |   |                 |         |                 |                                                                |
|--------|---------------------|-----|------|---|---|---|---|---|-----------------|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------|
| 573199 | Accounting          | S/E | 1350 | 1 | 1 | 4 | 4 | 4 | -               | -       | -               | -                                                              |
| 523199 | Comptabilité        | S/E | 1350 | 1 | 1 | 4 | 4 | 4 | -               | -       | -               | -                                                              |
| 572999 | Computing Support   | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3103-3 (3071-3) | 632-406 | 4151-1 (4101-2) | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 582199 | Professional Sales  | S/E | 900  | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 1101-4 (1062-3) | 632-206 | -               | -                                                              |
| 571299 | Secretarial Studies | S/E | 1485 | 1 | 1 | 4 | 4 | 4 | -               | -       | -               | -                                                              |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                 |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                                                |
|------------------|---------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study       | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                 |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                    |
| 575599           | Secretarial Studies (Inuktitut) | S/E            | 1740         | 1          | 5             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                                              |
| 521299           | Secrétariat                     | S/E            | 1485         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                                              |
| 525599           | Secrétariat (Inuktitut)         | S/E            | 1740         | 1          | 5             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                                              |
| 522999           | Soutien informatique            | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 4103-1<br>4104-2<br>(4061-3) | 132-406            | 4151-1<br>(4101-2)    | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 532199           | Vente-conseil                   | S/E            | 900          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1104-2<br>(1033-1)           | 132-208            | -                     | -                                                              |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Certification: AVS**

|        |                                             |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|---------------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 580999 | Construction Business Management            | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 530999 | Gestion d'une entreprise de la construction | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 526499 | Lancement d'une entreprise                  | S/E | 330 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 532399 | Représentation                              | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 582399 | Sales Representation                        | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                               |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|-------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study     | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                               |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 572699           | Secretarial Studies - Legal   | S/E            | 450          | 1          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 572799           | Secretarial Studies - Medical | S/E            | 450          | 1          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 522699           | Secrétariat juridique         | S/E            | 450          | 1          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 522799           | Secrétariat médical           | S/E            | 450          | 1          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 576499           | Starting a Business           | S/E            | 330          | 3          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Sector 02 - Agriculture and Fisheries**
**Certification: DVS**

|        |                                           |     |      |   |   |   |   |   |                           |         |   |   |
|--------|-------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|---------------------------|---------|---|---|
| 509499 | Aquiculture                               | S/E | 900  | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | -                         | -       | - | - |
| 507999 | Arboriculture-élagage                     | S/E | 915  | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2102-2 (2033-1)           | 132-308 | - | - |
| 517399 | Fleuristerie                              | S/E | 1035 | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | -                         | -       | - | - |
| 525499 | Grandes cultures                          | S/E | 1095 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1)           | 132-308 | - | - |
| 578899 | Horticulture and Garden Centre Operations | S/E | 1335 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306 | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                            |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites    |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study  | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction   | Mathematics        |                       |                                             |
|                  |                            |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)       | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 528899           | Horticulture et jardinerie | S/E            | 1335         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 582099           | Landscaping Operations     | S/E            | 1035         | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                          |
| 525799           | Pêche professionnelle      | S/E            | 1605         | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                         | -                  | -                     | -                                           |
| 525699           | Production acéricole       | S/E            | 1005         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                         | -                  | 2101-3 (2006-2)       | 063-206<br>563-206                          |
| 533899           | Production animale         | S/E            | 1215         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                          |
| 521099           | Production horticole       | S/E            | 1470         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                      |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|--------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study            | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                      |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 532099           | Réalisation d'aménagements paysagers | S/E            | 1035         | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                             |

**Certification: AVS**

|        |                             |   |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|-----------------------------|---|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 504399 | Spécialités en horticulture | % | 450 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|-----------------------------|---|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|

**Sector 03 - Food Services and Tourism**
**Certification: DVS**

|        |                     |     |     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|---------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 526899 | Boucherie de détail | S/E | 900 | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |
| 527099 | Boulangerie         | S/E | 795 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |
| 577099 | Bread Making        | S/E | 795 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                            |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study  | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                            |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 531199           | Cuisine                    | S/E            | 1470         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 579399           | Food and Beverage Services | S/E            | 960          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 578399           | Hotel Reception            | S/E            | 735          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 579799           | Pastry Making              | S/E            | 1350         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 529799           | Pâtisserie                 | S/E            | 1350         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 581199           | Professional Cooking       | S/E            | 1470         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                            |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study  | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                            |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 528399           | Réception en hôtellerie    | S/E            | 735          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 576899           | Retail Butchery            | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 529399           | Service de la restauration | S/E            | 960          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                           |
| 573699           | Travel Sales               | S/E            | 1245         | 2          | 6             | 5                       | 5               | 4           | (1)                     | (1)                | -                     | -                                           |

(1) The specific prerequisites required in addition to the GDT are Secondary V credits in language of instruction and second language. Holders of an SSD or its recognized equivalent must hold Secondary V credits in language of instruction and second language to be admitted to this program.

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 523699           | Vente de voyages          | S/E            | 1245         | 2          | 6             | 5                       | 5               | 4           | (2)                     | (2)                | -                     | -                                           |

(2) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction and in second language. Holders of a Secondary School Diploma (SSD), or an equivalent diploma, must have obtained the Secondary V credits in language of instruction and in second language for admission to this program.

**Certification: AVS**

|        |                                          |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|------------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 584299 | Contemporary Professional Pastry Making  | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 532499 | Cuisine du marché                        | S/E | 525 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 582499 | Market Fresh Cooking                     | S/E | 525 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 534299 | Pâtisserie de restauration contemporaine | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 531499           | Sommellerie               | S/E            | 450          | 2          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 581499           | Wine Service              | S/E            | 450          | 2          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |

**Sector 04 - Arts**
**Certification: DVS**

|        |                                                |     |      |   |   |   |   |   |                        |         |                 |                 |
|--------|------------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------|---------|-----------------|-----------------|
| 508599 | Bijouterie-joaillerie                          | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3103-1 (3051-1)        | 132-406 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |
| 532799 | Décoration intérieure et présentation visuelle | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1)        | 132-308 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |
| 582799 | Interior Decorating and Visual Display         | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1 3102-2 (3070-3) | 632-306 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 532699           | Photographie              | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3103-1 (3051-1)         | 132-406            | -                     | -                                           |
| 517899           | Taille de pierre          | S/E            | 1440         | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                           |

**Certification: AVS**

|        |                                |   |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------------------------------|---|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 101799 | Vente et service en bijouterie | % | 450 | 1 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------------------------------|---|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|

**Sector 05 - Woodworking and Furniture Making**
**Certification: DVS**

|        |                |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |   |   |
|--------|----------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|---|---|
| 553099 | Cabinet Making | S/E | 1650 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | - | - |
| 503099 | Ébénisterie    | S/E | 1650 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1)              | 132-308 | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 514299           | Finition de meubles       | S/E            | 900          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 564299           | Furniture Finishing       | S/E            | 900          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 515799           | Modelage                  | S/E            | 1500         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                           |
| 508099           | Rembourrage artisanal     | S/E            | 1350         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                             |
| 503199           | Rembourrage industriel    | S/E            | 900          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                             |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Sector 06 - Chemistry and Biology**
**Certification: DVS**

|        |                                             |     |      |   |   |   |   |   |        |         |                 |                                                                |
|--------|---------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|--------|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------|
| 532899 | Conduite de procédés de traitement de l'eau | S/E | 1800 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 | 132-308 | 3053-2 (3015-2) | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
|--------|---------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|--------|---------|-----------------|----------------------------------------------------------------|

**Sector 07 - Buildings and Public Works**
**Certification: DVS**

|        |                          |     |      |   |   |   |   |   |                           |         |   |   |
|--------|--------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|---------------------------|---------|---|---|
| 523899 | Arpentage et topographie | S/E | 1800 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1)           | 132-308 | - | - |
| 530399 | Briquetage-maçonnerie    | S/E | 900  | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2102-2 (2033-1)           | 132-308 | - | - |
| 511999 | Calorifugeage            | S/E | 900  | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | -                         | -       | - | - |
| 581999 | Carpentry                | S/E | 1350 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306 | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                     |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|-------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study           | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                     |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 530099           | Carrelage                           | S/E            | 690          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 531999           | Charpenterie-menuiserie             | S/E            | 1350         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 561699           | Commercial and Residential Painting | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 583699           | Commercial and Residential Painting | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 514099           | Découpe et transformation du verre  | S/E            | 960          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 525099           | Dessin de bâtiment                  | S/E            | 1800         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                          |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                  |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|--------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                        | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                                  |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 520299           | Entretien de bâtiments nordiques                 | S/E            | 1320         | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 521199           | Entretien général d'immeubles                    | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 582299           | Fire Safety Techniques                           | S/E            | 1185         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | 3053-2<br>(3016-2)    | 063-306<br>563-306                          |
| 571199           | General Building Maintenance                     | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 533499           | Installation de revêtements souples              | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 1104-2 (1033-1)              | 132-208            | -                     | -                                           |
| 528299           | Installation et fabrication de produits verriers | S/E            | 1350         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                              |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                    | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                              |
|                  |                                              |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 532299           | Intervention en sécurité incendie            | S/E            | 1185         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                              |
| 580399           | Masonry: Bricklaying                         | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-306            | -                     | -                                            |
| 514699           | Mécanique de machines fixes                  | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                              |
| 531299           | Mécanique de protection contre les incendies | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                              |
| 570299           | Northern Building Maintenance                | S/E            | 1320         | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-306            | -                     | -                                            |
| 511699           | Peinture en bâtiment                         | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                            |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites    |                    |                       |                                             |
|------------------|--------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study      | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction   |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)       | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 533699           | Peinture en bâtiment           | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 578699           | Plastering                     | S/E            | 810          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 528699           | Plâtrage                       | S/E            | 810          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 533399           | Plomberie et chauffage         | S/E            | 1680         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 1101-3 (1006-2)       | 063-206<br>563-206                          |
| 583399           | Plumbing and Heating           | S/E            | 1680         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 1101-3 (1006-2)       | 063-206<br>563-206                          |
| 503299           | Pose de revêtements de toiture | S/E            | 600          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                  |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                              |
|------------------|----------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study        | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                              |
|                  |                                  |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 511899           | Pose de systèmes intérieurs      | S/E            | 645          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                            |
| 511799           | Préparation et finition de béton | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                            |
| 534399           | Préparation et finition de béton | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                            |
| 561799           | Preparing and Finishing Concrete | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                            |
| 584399           | Preparing and Finishing Concrete | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                            |
| 581599           | Refrigeration                    | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                     |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                              |
|------------------|-------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study           | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                              |
|                  |                                     |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 531599           | Réfrigération                       | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                              |
| 575099           | Residential and Commercial Drafting | S/E            | 1800         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-306            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                              |
| 580099           | Tiling                              | S/E            | 690          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-306            | -                     | -                                            |
| 527299           | Vente de produits de quincaillerie  | S/E            | 1110         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2032-2)         | 132-308            | -                     | -                                            |

**Certification: AVS**

|        |                                       |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|---------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 517299 | Réparation d'appareils au gaz naturel | S/E | 600 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|---------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|

# SCHEDULE I

## LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015

| Program of study |                            |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study  | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                            |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 521599           | Restauration de maçonnerie | S/E            | 495          | 2          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |

### Sector 08 - Land Use Planning and the Environment

Certification: DVS

|        |                                                     |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |   |   |
|--------|-----------------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|---|---|
| 567999 | Protection and Development of Wildlife Habitats     | S/E | 1320 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | - | - |
| 517999 | Protection et exploitation de territoires fauniques | S/E | 1320 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308 | - | - |

### Sector 09 - Electrotechnology

Certification: DVS

|        |                                      |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |                    |                                                                |
|--------|--------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|--------------------|----------------------------------------------------------------|
| 578199 | Automated Systems Electromechanics   | S/E | 1800 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | 4153-2<br>(4103-1) | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 576599 | Business Equipment Technical Service | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | 3051-2<br>(3017-2) | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                         |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites    |                    |                       |                                                                |
|------------------|---------------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                               | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction   |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                                         |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)       | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                    |
| 529599           | Électricité                                             | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 579599           | Electricity                                             | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 528199           | Électromécanique de systèmes automatisés                | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 577199           | Electronic Audio/Video Equipment Repair                 | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 576699           | Installation and Repair of Telecommunications Equipment | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 529699           | Installation et entretien de systèmes de sécurité       | S/E            | 1485         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                              |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                                                |
|------------------|--------------------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                                    | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                                              |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                   |
| 526699           | Installation et réparation d'équipement de télécommunication | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 518599           | Montage de lignes électriques                                | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                                             |
| 502499           | Réparation d'appareils électroménagers                       | S/E            | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 527199           | Réparation d'appareils électroniques audiovisuels            | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 526599           | Service technique d'équipement bureautique                   | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3051-2 (3017-2)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Certification: AVS**

|        |                                            |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 528099 | Liaison en réseau d'équipement bureautique | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 578099 | Networked Office Equipment                 | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**Sector 10 - Motorized Equipment Maintenance**
**Certification: DVS**

|        |                                       |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |                    |                    |
|--------|---------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|--------------------|--------------------|
| 579899 | Automobile Mechanics                  | S/E | 1800 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | 3053-2<br>(3016-2) | 063-306<br>563-306 |
| 571799 | Automotive Body Repair and Repainting | S/E | 1590 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | 2102-3<br>(2007-2) | 063-206<br>563-206 |
| 521799 | Carrosserie                           | S/E | 1590 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308 | 2102-3<br>(2007-2) | 063-206<br>563-206 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                        |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study              | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                        |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 583199           | Construction Equipment Mechanics       | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 175099           | Marine Mechanics                       | %              | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 533599           | Mécanique agricole                     | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 529899           | Mécanique automobile                   | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | 3053-2<br>(3016-2)    | 063-306<br>563-306                          |
| 515499           | Mécanique de véhicules légers          | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 533099           | Mécanique de véhicules lourds routiers | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                       |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|-------------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                             | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                                       |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 533199           | Mécanique d'engins de chantier                        | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                           |
| 125099           | Mécanique marine                                      | %              | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                           |
| 569499           | Sale of Mechanical Parts and Accessories              | S/E            | 1095         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1101-4 (1062-3)         | 632-206            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                             |
| 525899           | Service-conseil à la clientèle en équipement motorisé | S/E            | 930          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1104-2 (1033-1)         | 132-208            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                             |
| 519499           | Vente de pièces mécaniques et d'accessoires           | S/E            | 1095         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1104-2 (1033-1)         | 132-208            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                             |

# SCHEDULE I

## LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Certification: AVS**

|        |                                                            |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|------------------------------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 525999 | Mécanique de moteurs diesels et de contrôles électroniques | S/E | 810 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 523299 | Mécanique de motocyclettes                                 | S/E | 540 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

## Sector 11 - Mechanical Manufacturing

**Certification: DVS**

|        |                              |     |      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 580799 | Aircraft Mechanical Assembly | S/E | 1185 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | - | - | - | - |
| 569799 | Aircraft Structural Assembly | S/E | 975  | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | - | - | - | - |
| 576999 | Cable and Circuit Assembly   | S/E | 945  | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | - | - | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                          |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                              |
|------------------|------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                              |
|                  |                                          |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 519399           | Conduite et réglage de machines à mouler | S/E            | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                              |
| 522599           | Dessin industriel                        | S/E            | 1800         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3103-1 (3053-1)         | 132-406            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                              |
| 572599           | Industrial Drafting                      | S/E            | 1800         | 1          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-406            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                              |
| 572399           | Machining Technics                       | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1 3102-2 (3070-3)  | 632-406            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                              |
| 526799           | Mise en oeuvre de matériaux composites   | S/E            | 900          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | -                     | -                                            |
| 526999           | Montage de câbles et de circuits         | S/E            | 945          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                            |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                       |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study             | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                       |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 519799           | Montage de structures en aérospatiale | S/E            | 975          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 530799           | Montage mécanique en aérospatiale     | S/E            | 1185         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 569399           | Moulding Machine Set-up and Operation | S/E            | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | 1101-3<br>(1007-2)    | 063-206<br>563-206                          |
| 531099           | Opération d'équipements de production | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 574499           | Precision Sheet Metal Work            | S/E            | 1275         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | 1101-3<br>(1007-2)    | 063-206<br>563-206                          |
| 581099           | Production Equipment Operation        | S/E            | 900          | 2          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 522399           | Techniques d'usinage      | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3103-1 (3053-1)         | 132-406            | 2102-3 (2007-2)       | 063-206 563-206                             |
| 524499           | Tôlerie de précision      | S/E            | 1275         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                             |

**Certification: AVS**

|        |                       |     |      |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|-----------------------|-----|------|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 554199 | Diemaking             | S/E | 900  | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 528599 | Fabrication de moules | S/E | 1140 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 504199 | Matriçage             | S/E | 900  | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                  |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|--------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                        | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                                  |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 572499           | Numerical Control Machine Tool Operation         | S/E            | 885          | 3          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 504299           | Outillage                                        | S/E            | 900          | 3          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 554299           | Toolmaking                                       | S/E            | 900          | 3          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |
| 522499           | Usinage sur machines-outils à commande numérique | S/E            | 885          | 3          | 3             |                         |                 |             |                         |                    |                       |                                             |

**Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper**
**Certification: DVS**

|        |                                |     |     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|--------------------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 518999 | Abattage et façonnage des bois | S/E | 840 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |
|--------|--------------------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                        |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study              | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                        |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 529099           | Abattage manuel et débardage forestier | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 507399           | Affûtage                               | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 530699           | Aménagement de la forêt                | S/E            | 1215         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 520899           | Classement des bois débités            | S/E            | 930          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 526299           | Pâtes et papiers - Opérations          | S/E            | 1170         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)              | 132-308            | -                     | -                                           |
| 576299           | Pulp and Paper - Operations            | S/E            | 1170         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 508899           | Sciage                    | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 528999           | Travail sylvicole         | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |

**Sector 13 - Communications and Documentation**
**Certification: DVS**

|        |                   |     |      |   |   |   |   |   |                        |         |                 |                 |
|--------|-------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------|---------|-----------------|-----------------|
| 584499 | Computer Graphics | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3103-3 (3071-3)        | 632-406 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |
| 531399 | Imprimerie        | S/E | 1350 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1)        | 132-308 | -               | -               |
| 534499 | Infographie       | S/E | 1800 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 4103-1 4104-2 (4061-3) | 132-406 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                          |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                          |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 570499           | Inuttitut Translation and Interpretation | S/E            | 1440         | 1          | 5             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |
| 581399           | Printing                                 | S/E            | 1350         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 524099           | Reprographie et façonnage                | S/E            | 840          | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 520499           | Traduction-interprétation (Inuttitut)    | S/E            | 1440         | 1          | 5             | 3                       | 3               | 3           | -                            | -                  | -                     | -                                           |

**Sector 14 - Maintenance Mechanics**
**Certification: DVS**

|        |                    |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |   |   |
|--------|--------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|---|---|
| 583799 | Elevator Mechanics | S/E | 1800 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | - | - |
|--------|--------------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|---|---|

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                       |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                                                |
|------------------|-------------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                             | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                                       |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | Youth (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                   |
| 518299           | Horlogerie-bijouterie                                 | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                            | -                  | -                     | -                                                              |
| 576099           | Industrial Construction and Maintenance Mechanics     | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | 4153-2<br>(4103-1)    | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 533799           | Mécanique d'ascenseur                                 | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                                              |
| 526099           | Mécanique industrielle de construction et d'entretien | S/E            | 1800         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308            | 4153-2<br>(4103-1)    | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 532999           | Serrurerie                                            | S/E            | 1290         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1103-4<br>(1031-3)           | 132-208            | -                     | -                                                              |

# SCHEDULE I

## LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Certification: AVS**

|        |                                                  |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------------------------------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 526399 | Horlogerie-rhabillage                            | S/E | 600 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 500699 | Mécanique d'entretien en commandes industrielles | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

## Sector 15 - Mining and Site Operations

**Certification: DVS**

|        |                                                    |     |     |   |   |   |   |   |                 |         |                 |                 |
|--------|----------------------------------------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|-----------------|---------|-----------------|-----------------|
| 524899 | Conduite de grues                                  | S/E | 870 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | 1101-3 (1006-2) | 063-206 563-206 |
| 527399 | Conduite de machinerie lourde en voirie forestière | S/E | 630 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | -               | -       | -               | -               |
| 527499 | Conduite de machines de traitement du minerais     | S/E | 900 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | -               | -       | -               | -               |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                        |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                                                |
|------------------|----------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study              | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                        |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                    |
| 522099           | Conduite d'engins de chantier          | S/E            | 1095         | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                                              |
| 528499           | Conduite d'engins de chantier nordique | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                                              |
| 575399           | Diamond Drilling                       | S/E            | 600          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                                              |
| 526199           | Extraction de minerais                 | S/E            | 930          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 1103-4 (1031-3)         | 132-208            | -                     | -                                                              |
| 525399           | Forage au diamant                      | S/E            | 600          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                                              |
| 509299           | Forage et dynamitage                   | S/E            | 900          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 4102-1                | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                                  |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|--------------------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study                        | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                                  |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 577499           | Machine Operations, Mineral and Metal Processing | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 578499           | Northern Heavy Equipment Operations              | S/E            | 900          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 576199           | Ore Extraction                                   | S/E            | 930          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 1101-4 (1062-3)         | 632-206            | -                     | -                                           |

**Sector 16 - Metallurgical Technology**
**Certification: DVS**

|        |                                                           |     |      |   |   |   |   |   |                 |         |                 |                 |
|--------|-----------------------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|-----------------|---------|-----------------|-----------------|
| 516599 | Chaudronnerie                                             | S/E | 1290 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |
| 530899 | Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés | S/E | 1350 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | 3053-2 (3016-2) | 063-306 563-306 |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                     |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites    |                    |                       |                                                                |
|------------------|-------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study           | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction   |                    | Mathematics           |                                                                |
|                  |                                     |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)       | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565)                    |
| 523399           | Ferblanterie-tôlerie                | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 520399           | Fonderie                            | S/E            | 1230         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2032-2)           | 132-308            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206<br>563-206                                             |
| 529999           | Montage structural et architectural | S/E            | 1230         | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                                             |
| 507699           | Pose d'armature du béton            | S/E            | 735          | 1          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                                              |
| 573399           | Sheet Metal Work                    | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | 4153-2 (4103-1)       | 063-414<br>563-414<br>064-426<br>564-426<br>065-426<br>565-426 |
| 519599           | Soudage-montage                     | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                                             |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 522299           | Traitement de surface     | S/E            | 780          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 1103-4 (1031-3)              | 132-208            | -                     | -                                           |
| 569599           | Welding and Fitting       | S/E            | 1800         | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306<br>563-306                          |

**Certification: AVS**

|        |                        |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 573499 | High-Pressure Welding  | S/E | 600 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 523499 | Soudage haute pression | S/E | 600 | 3 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**Sector 17 - Transportation**
**Certification: DVS**

|        |                   |     |     |   |   |   |   |   |                 |         |                 |                    |
|--------|-------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|-----------------|---------|-----------------|--------------------|
| 530499 | Régulation de vol | S/E | 900 | 3 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | 2102-3 (2007-2) | 063-206<br>563-206 |
|--------|-------------------|-----|-----|---|---|---|---|---|-----------------|---------|-----------------|--------------------|

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 529199           | Transport par camion      | S/E            | 615          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                           |
| 579199           | Trucking                  | S/E            | 615          | 3          | 1             | 4                       | 4               | 4           | -                       | -                  | -                     | -                                           |

**Sector 18 - Fashion, Leather and Textiles**
**Certification: DVS**

|        |                                               |     |      |   |   |   |   |   |                 |         |   |   |
|--------|-----------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|-----------------|---------|---|---|
| 521999 | Confection de vêtements (Façon tailleur)      | S/E | 1455 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | - | - |
| 524799 | Confection de vêtements et d'articles de cuir | S/E | 900  | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | -               | -       | - | - |
| 523999 | Confection sur mesure et retouche             | S/E | 1470 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | -               | -       | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                 |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study       | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                 |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 521899           | Dessin de patron                | S/E            | 1725         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 1101-3 (1007-2)       | 063-206 563-206                             |
| 524399           | Production textile (opérations) | S/E            | 885          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 2102-2 (2033-1)         | 132-308            | 3053-2 (3016-2)       | 063-306 563-306                             |

**Sector 19 - Health Services**
**Certification: DVS**

|        |                                                    |     |      |   |   |   |   |   |                 |         |   |   |
|--------|----------------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|-----------------|---------|---|---|
| 531799 | Assistance à la personne à domicile                | S/E | 975  | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3103-1 (3051-1) | 132-308 | - | - |
| 531699 | Assistance à la personne en établissement de santé | S/E | 750  | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3103-1 (3051-1) | 132-308 | - | - |
| 514499 | Assistance dentaire                                | S/E | 1500 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2 (2033-1) | 132-308 | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study                                                                                                       |                                      |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites    |                    |                       |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|---------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number                                                                                                                 | Title of program of study            | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction   |                    | Mathematics           |                                             |
|                                                                                                                        |                                      |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)       | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 581699                                                                                                                 | Assistance in Health Care Facilities | S/E            | 750          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3103-3 (3071-3)           | 632-306            | -                     | -                                           |
| 534199                                                                                                                 | Assistance technique en pharmacie    | S/E            | 1230         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 2102-2 (2033-1)           | 132-308            | -                     | -                                           |
| 564499                                                                                                                 | Dental Assistance                    | S/E            | 1500         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2 (3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 582599                                                                                                                 | Health, Assistance and Nursing       | S/E            | 1800         | 3          | 4             | 5                       | 4               | 4           | (3)                       | (3)                | -                     | -                                           |
| (3) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction. |                                      |                |              |            |               |                         |                 |             |                           |                    |                       |                                             |
| 581799                                                                                                                 | Home Care Assistance                 | S/E            | 975          | 3          | 2             | 3                       | 3               | 3           | 3103-3 (3071-3)           | 632-306            | -                     | -                                           |

# SCHEDULE I

## LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015

| Program of study |                                       |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites       |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study             | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction      |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                       |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)          | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 584199           | Pharmacy Technical Assistance         | S/E            | 1230         | 2          | 1             | 4                       | 4               | 4           | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306            | -                     | -                                           |
| 532599           | Santé, assistance et soins infirmiers | S/E            | 1800         | 3          | 4             | 5                       | 4               | 4           | (4)                          | (4)                | -                     | -                                           |

(4) The specific prerequisites required in addition to the GDT are the Secondary V credits in language of instruction.

## Sector 20 - Social, Educational and Legal Services

### Certification: DVS

|        |                                                                       |     |      |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|-----|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 523799 | Assistance à la clientèle des services sociaux et de santé au Nunavik | S/E | 990  | 2 | 5 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |
| 573799 | Health and Social Services Assistance in Nunavik                      | S/E | 990  | 2 | 5 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |
| 522899 | Organisation de loisirs au Nunavik                                    | S/E | 1290 | 1 | 5 | 3 | 3 | 3 | - | - | - | - |

**SCHEDULE I**
**LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015**

| Program of study |                                  |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|----------------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study        | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                                  |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |
| 572899           | Recreation Leadership in Nunavik | S/E            | 1290         | 1          | 5             | 3                       | 3               | 3           | -                       | -                  | -                     | -                                           |

**Sector 21 - Beauty Care**
**Certification: DVS**

|        |              |     |      |   |   |   |   |   |                              |         |   |   |
|--------|--------------|-----|------|---|---|---|---|---|------------------------------|---------|---|---|
| 553599 | Aesthetics   | S/E | 1350 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 3101-1<br>3102-2<br>(3070-3) | 632-306 | - | - |
| 524599 | Coiffure     | S/E | 1455 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 1104-2<br>(1033-1)           | 132-208 | - | - |
| 503599 | Esthétique   | S/E | 1350 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 2102-2<br>(2033-1)           | 132-308 | - | - |
| 574599 | Hairdressing | S/E | 1455 | 2 | 1 | 4 | 4 | 4 | 1101-4<br>(1062-3)           | 632-206 | - | - |

# SCHEDULE I

## LIST OF VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS LEADING TO A DVS OR AN AVS, 2014-2015

| Program of study |                           |                |              |            |               | Prerequisites           |                 |             | Specific prerequisites  |                    |                       |                                             |
|------------------|---------------------------|----------------|--------------|------------|---------------|-------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| Number           | Title of program of study | Means of eval. | Nb. of hours | Eval. cat. | Cat. of prer. | Language of instruction | Second language | Mathematics | Language of instruction |                    | Mathematics           |                                             |
|                  |                           |                |              |            |               |                         |                 |             | Adults (FRA or ENG)     | Youth (132 or 632) | Adults Y (MAT or MTH) | outh (063 or 563) (064 or 564) (065 or 565) |

**Certification: AVS**

|        |                           |     |     |   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|---------------------------|-----|-----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 556899 | Electrolysis              | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |
| 506899 | Épilation à l'électricité | S/E | 450 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  |

**Means of evaluation:** ( % ) Percentage  
(P/F) Pass/Fail

## Schedule II

List of withdrawn vocational training programs, 2014-2015



## INTRODUCTION

This schedule lists the vocational training programs for which school boards and educational institutions are no longer authorized to accept new enrolments.

These programs are reserved for those students who began a program of study leading to a DVS or an AVS before **July 1, 2014**, and who meet the following requirement:

- They have successfully completed one or more courses in a program of study listed in this schedule before June 30 of the school year in which the Minister withdrew the program.

Each program in this schedule is identified by the year it was withdrawn and the year in which it will end. Students already enrolled in one of these programs of study should have finished their studies before July 1 of the year in which it will end in order to be awarded the desired DVS or AVS. Students therefore have four years from the time the program was withdrawn to complete their training.



## SCHEDULE II

### *LIST OF WITHDRAWN VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS, 2014-2015*

| Number | Title of program of study                        | Certification | Means of eval. | No. of hours | Year Withdrawn | Year Ends |
|--------|--------------------------------------------------|---------------|----------------|--------------|----------------|-----------|
| 01     | Administration, Commerce and Computer Technology |               |                |              |                |           |
| 505499 | Représentation                                   | AVS           | P/F            | 450          | 2011           | 2015      |
| 555499 | Sales Representation                             | AVS           | P/F            | 450          | 2011           | 2015      |
| 02     | Agriculture and Fisheries                        |               |                |              |                |           |
| 566899 | Beef Production                                  | DVS           | P/F            | 1245         | 2013           | 2017      |
| 566799 | Dairy Production                                 | DVS           | P/F            | 1245         | 2013           | 2017      |
| 567199 | Hog Production                                   | DVS           | P/F            | 1170         | 2013           | 2017      |
| 516899 | Production de bovins de boucherie                | DVS           | P/F            | 1245         | 2013           | 2017      |
| 516799 | Production laitière                              | DVS           | P/F            | 1245         | 2013           | 2017      |
| 517199 | Production porcine                               | DVS           | P/F            | 1170         | 2013           | 2017      |
| 03     | Food Services and Tourism                        |               |                |              |                |           |
| 105799 | Pâtisserie de restaurant                         | AVS           | %              | 450          | 2013           | 2017      |
| 04     | Arts                                             |               |                |              |                |           |
| 500599 | Décoration intérieure et étalage                 | DVS           | P/F            | 1800         | 2011           | 2015      |
| 550599 | Interior Decorating and Display                  | DVS           | P/F            | 1800         | 2011           | 2015      |
| 06     | Chemistry and Biology                            |               |                |              |                |           |
| 521399 | Conduite de procédés de traitement de l'eau      | DVS           | P/F            | 1800         | 2013           | 2017      |
| 07     | Buildings and Public Works                       |               |                |              |                |           |
| 521499 | Entretien et réparation de caravanes             | DVS           | P/F            | 975          | 2014           | 2018      |
| 512199 | Mécanique de protection contre les incendies     | DVS           | P/F            | 900          | 2011           | 2015      |
| 514899 | Plomberie et chauffage                           | DVS           | P/F            | 1500         | 2013           | 2017      |
| 564899 | Plumbing and Heating                             | DVS           | P/F            | 1500         | 2013           | 2017      |
| 511599 | Pose de revêtements souples                      | DVS           | P/F            | 900          | 2012           | 2016      |
| 571499 | RV Maintenance and Repair                        | DVS           | P/F            | 975          | 2014           | 2018      |

## SCHEDULE II

### LIST OF WITHDRAWN VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS, 2014-2015

| Number | Title of program of study              | Certification | Means of eval. | No. of hours | Year Withdrawn | Year Ends |
|--------|----------------------------------------|---------------|----------------|--------------|----------------|-----------|
| 10     | Motorized Equipment Maintenance        |               |                |              |                |           |
| 507099 | Mécanique agricole                     | DVS           | P/F            | 1800         | 2014           | 2018      |
| 504999 | Mécanique de véhicules lourds routiers | DVS           | P/F            | 1800         | 2012           | 2016      |
| 505599 | Mécanique d'engins de chantier         | DVS           | P/F            | 1800         | 2012           | 2016      |
| 11     | Mechanical Manufacturing               |               |                |              |                |           |
| 524999 | Fabrication de moules                  | AVS           | P/F            | 1185         | 2011           | 2015      |
| 13     | Communications and Documentation       |               |                |              |                |           |
| 572199 | Desktop Publishing                     | DVS           | P/F            | 1800         | 2014           | 2018      |
| 524699 | Imprimerie                             | DVS           | P/F            | 1350         | 2012           | 2016      |
| 574699 | Printing                               | DVS           | P/F            | 1350         | 2012           | 2016      |
| 522199 | Procédés infographiques                | DVS           | P/F            | 1800         | 2014           | 2018      |
| 14     | Maintenance Mechanics                  |               |                |              |                |           |
| 570099 | Elevator Mechanics                     | DVS           | P/F            | 1800         | 2014           | 2018      |
| 520099 | Mécanique d'ascenseur                  | DVS           | P/F            | 1800         | 2014           | 2018      |
| 148999 | Réparation d'armes à feu               | DVS           | %              | 1350         | 2014           | 2018      |
| 516299 | Serrurerie                             | DVS           | P/F            | 1290         | 2012           | 2016      |
| 19     | Health Services                        |               |                |              |                |           |
| 530299 | Assistance technique en pharmacie      | DVS           | P/F            | 1230         | 2014           | 2018      |
| 580299 | Pharmacy Technical Assistance          | DVS           | P/F            | 1230         | 2014           | 2018      |

Means of evaluation: ( % ) Percentage  
(P/F) Pass/Fail

### Schedule III

List of courses outside of the ministerial programs of study for which the Minister  
issues an achievement record, 2014-2015



### SCHEDULE III

#### ***LIST OF COURSES FOR WHICH THE MINISTER ISSUES AN ACHIEVEMENT RECORD, 2014-2015***

---

| <b><i>Code</i></b> | <b><i>Title</i></b>                        | <b><i>Number of Hour</i></b> |
|--------------------|--------------------------------------------|------------------------------|
| <hr/>              |                                            |                              |
| 234361             | Santé sécurité - abattage manuel           | 15                           |
| 499011             | Sensibilisation à l'entrepreneuriat*       | 15                           |
| 499012             | Pesticides-forêts et eaux                  | 30                           |
| 499015             | Travaux sylvicoles de débroussaillage      | 75                           |
| 499025             | Travaux sylvicoles d'abattage manuel       | 75                           |
| 999011             | Entrepreneurship*                          | 15                           |
| 999012             | Pesticides-Forests and Aquatic Environment | 30                           |

\* These courses are eligible for funding from MELS only for students enrolled full-time in vocational training programs (DVS or AVS), even though the courses do not fall within the regular program offerings.

---



#### Schedule IV

List of competencies, by vocational training program, for which the Minister sets  
examinations, 2014-2015



## SCHEDULE IV

### **LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015**

---

**Sector**

---

**Number and Title of Program of Study**

---

**Code and Statement of the Competency**

---

**Sector 01 - Administration, Commerce and Computer Technology**

|        |                                             |        |                                                                                                |
|--------|---------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 573199 | Accounting                                  | 961154 | Carry out daily tasks related to transactions involving receivables and payables (R)           |
| 523199 | Comptabilité                                | 461154 | Effectuer des tâches courantes liées aux transactions avec des créditeurs et des débiteurs (R) |
| 580999 | Construction Business Management            | 947994 | Manage construction site operations                                                            |
| 530999 | Gestion d'une entreprise de la construction | 447994 | Gérer les activités d'un chantier de construction                                              |
| 582199 | Professional Sales                          | 948468 | Sell products and services                                                                     |
| 582399 | Representation                              | 945468 | Sales representation                                                                           |
| 505499 | Représentation                              | 446258 | Vendre des produits et des services dans un contexte de représentation                         |
| 532399 | Représentation                              | 445468 | Représenter une entreprise pour la vente de produits et de services                            |
| 571299 | Secretarial Studies                         | 960135 | Handle bilingual communications in an office setting                                           |
|        |                                             | 960146 | Produce and receive business correspondence (R)                                                |
|        |                                             | 960225 | Produce documents (R)                                                                          |
| 521299 | Secrétariat                                 | 460135 | Gérer, en français et en anglais, les communications d'un bureau                               |
|        |                                             | 460146 | Produire et recevoir de la correspondance d'affaires en français (R)                           |
|        |                                             | 460225 | Produire des documents (R)                                                                     |
| 532199 | Vente-conseil                               | 448468 | Vendre des produits et des services                                                            |

**Sector 02 - Agriculture and Fisheries**

|        |              |        |                                                      |
|--------|--------------|--------|------------------------------------------------------|
| 517399 | Fleuristerie | 201294 | Appliquer des règles de composition florale élaborée |
|        |              | 201323 | Réaliser des gerbes murales                          |
|        |              | 201362 | Appliquer des techniques de vente                    |
|        |              | 201394 | Réaliser des accessoires floraux                     |
|        |              | 201413 | Réaliser un arrangement pour une occasion spéciale   |

## SCHEDULE IV

### **LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015**

---

**Sector**

---

**Number and Title of Program of Study**

---

**Code and Statement of the Competency**

---

525699 Production acéricole

238094 Entailler les érables

238104 Traiter l'eau d'érable

238114 Transformer l'eau d'érable

238124 Conditionner le sirop d'érable

**Sector 03 - Food Services and Tourism**

526899 Boucherie de détail

400604 Effectuer la coupe et la préparation des viandes

400658 Effectuer des coupes de détail de l'arrière de bœuf

400665 Effectuer des coupes de détail de porc

527099 Boulangerie

400753 Pétrir les pâtes

400773 Préparer des levains et des ferments

400806 Façonner des pâtes à pain blanc

577099 Bread Making

900753 Kneading Doughs

900773 Preferments and Sourdoughs

900806 Shaping White Bread Doughs

531199 Cuisine

404647 Effectuer la mise en place des viandes, des volailles et des gibiers

404759 Effectuer le service des menus table d'hôte et à la carte

579399 Food and Beverage Services

904508 To provide informal service

578399 Hotel Reception

901652 Take reservations

901715 Perform reception-related tasks in a computerized hotel environment

579799 Pastry Making

909338 To prepare creams, fillings and toppings

909387 To prepare traditional entremets

529799 Pâtisserie

409338 Confectionner des crèmes et des garnitures

409387 Confectionner des entremets traditionnels

581199 Professional Cooking

904647 Mise en Place: Meat, Poultry and Game

904759 Service: Table d'Hôte and à la Carte Menus

528399 Réception en hôtellerie

401652 Prendre des réservations

401715 Assurer le déroulement des opérations de la réception dans un environnement informatisé

## SCHEDULE IV

### LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015

---

#### Sector

| <i>Number and Title of Program of Study</i>   |                                              | <i>Code and Statement of the Competency</i>                                                           |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 576899                                        | Retail Butchery                              | 900604 Cut and prepare meats                                                                          |
|                                               |                                              | 900658 Perform retail cuts of a beef hindquarter                                                      |
|                                               |                                              | 900665 Perform retail cuts of pork                                                                    |
| 529399                                        | Service de la restauration                   | 404508 Effectuer un service simple                                                                    |
| <i>Sector 07 - Buildings and Public Works</i> |                                              |                                                                                                       |
| 581999                                        | Carpentry                                    | 761727 Footing and Wall Forms                                                                         |
|                                               |                                              | 761766 Wall Framing                                                                                   |
|                                               |                                              | 761818 Stairs                                                                                         |
| 530099                                        | Carrelage                                    | 278638 Effectuer des surfaces de base                                                                 |
|                                               |                                              | 278657 Poser et réparer des revêtements de carreaux selon le procédé en couche mince                  |
| 531999                                        | Charpenterie-menuiserie                      | 261727 Construire des coffrages d'empattements, de murs de fondation et de murs de béton              |
|                                               |                                              | 261766 Construire des charpentes de murs                                                              |
|                                               |                                              | 261818 Construire des escaliers de bois                                                               |
| 532299                                        | Intervention en sécurité incendie            | 437363 Assurer l'alimentation en eau de jets d'attaque                                                |
|                                               |                                              | 437375 Intervenir en cas d'incendie pour un bâtiment à risques faibles et en cas d'incendie extérieur |
|                                               |                                              | 437383 Intervenir en présence de matières dangereuses (R)                                             |
| 512199                                        | Mécanique de protection contre les incendies | 304226 Installer un réseau d'extincteurs automatiques (R)                                             |
|                                               |                                              | 304266 Réaliser des travaux d'installation d'un système sous eau (R)                                  |
|                                               |                                              | 304315 Assurer le bon fonctionnement d'un système (R)                                                 |
| 511699                                        | Peinture en bâtiment                         | 256737 Finir une surface sur planches murales en gypse                                                |
|                                               |                                              | 256797 Finir une surface en bois                                                                      |
|                                               |                                              | 256818 Poser un revêtement                                                                            |
| 528699                                        | Plâtrage                                     | 304596 Effectuer le travail de finition d'un ouvrage de plâtre                                        |
|                                               |                                              | 304618 Tirer des joints                                                                               |
|                                               |                                              | 304627 Moulurer et poser des éléments ornementaux préfabriqués                                        |
|                                               |                                              | 304638 Exécuter des revêtements d'acrylique et de stuc                                                |

---

(R) Revised examination

## SCHEDULE IV

### **LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015**

---

#### **Sector**

---

| <b>Number and Title of Program of Study</b> | <b>Code and Statement of the Competency</b>                                                                                      |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 514899 Plomberie et chauffage               | 305096 Installer un système de drainage (R)                                                                                      |
|                                             | 305164 Installer un système de distribution d'eau froide et d'eau chaude (R)                                                     |
|                                             | 307295 Installer des système de chauffage périmétrique et à té à venturi (R)                                                     |
|                                             | 307305 Appliquer des notions sur la chaleur et sur la mécanique des fluides (R)                                                  |
|                                             | 307344 Réparer des systèmes de chauffage                                                                                         |
| 533399 Plomberie et chauffage               | 307458 Installer des réseaux d'évacuation (V.P.)                                                                                 |
|                                             | 307468 Installer des réseaux de ventilation (V.P.)                                                                               |
|                                             | 307498 Installer des systèmes de distribution d'eau chaude et d'eau froide, des équipements sanitaires et des accessoires (V.P.) |
| 511799 Préparation et finition de béton     | 258798 Mettre en place les planchers de béton                                                                                    |
|                                             | 258814 Finir des surfaces de béton ordinaire et de couleur                                                                       |
|                                             | 258837 Mettre en place et finir des escaliers de béton                                                                           |

#### **Sector 09 - Electrotechnology**

|                                               |                                                             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 518599 Montage de lignes électriques          | 281444 Se déplacer sur des supports de bois et de métal     |
|                                               | 281527 Installer des conducteurs sur une ligne de transport |
|                                               | 281584 Installer des transformateurs                        |
| 502499 Réparation d'appareils électroménagers | 281354 Réparer des cuisinières électriques                  |
|                                               | 281367 Réparer des laveuses                                 |
|                                               | 281393 Réparer des lave-vaisselle                           |
|                                               | 281436 Réparer des réfrigérateurs et des congélateurs       |

#### **Sector 10 - Motorized Equipment Maintenance**

|                             |                                                                           |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 579899 Automobile Mechanics | 843506 Inspect electrical and electronic systems                          |
|                             | 843547 Repair transmission systems                                        |
|                             | 843655 Maintain and repair electronic injection and antipollution systems |

## SCHEDULE IV

### LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015

| <b>Sector</b>                               |                                        |                                                                                                     |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Number and Title of Program of Study</b> |                                        | <b>Code and Statement of the Competency</b>                                                         |
| 521799                                      | Carrosserie                            | 340168 Préparer un véhicule pour la peinture                                                        |
|                                             |                                        | 340188 Appliquer de la peinture sur des véhicules                                                   |
|                                             |                                        | 340217 Remplacer, déposer et poser des organes mécaniques                                           |
|                                             |                                        | 340253 Mesurer et contrôler des cadres et des caisses de véhicules                                  |
|                                             |                                        | 340258 Réparer des éléments structurels et soudés de la carrosserie                                 |
| 507099                                      | Mécanique agricole                     | 219098 Réparer les systèmes mécaniques de transmission de puissance                                 |
|                                             |                                        | 219166 Réparer les presses à foin                                                                   |
|                                             |                                        | 219206 Réparer les relevages hydrauliques et électrohydrauliques                                    |
|                                             |                                        | 219233 Réparer le matériel d'ensilage                                                               |
|                                             |                                        | 219288 Réparer les moteurs                                                                          |
| 529899                                      | Mécanique automobile                   | 219306 Réparer les systèmes électriques et électroniques du tracteur                                |
|                                             |                                        | 343506 Vérifier le fonctionnement de systèmes électriques et électroniques                          |
|                                             |                                        | 343547 Réparer des systèmes de transmission de pouvoir                                              |
| 505599                                      | Mécanique d'engins de chantier         | 343655 Effectuer l'entretien et la réparation de systèmes d'injection électronique et antipollution |
|                                             |                                        | 350204 Réparer le système de freinage hydraulique et vérifier les roues                             |
|                                             |                                        | 350245 Réparer les systèmes de charge et de démarrage                                               |
|                                             |                                        | 350296 Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels                          |
|                                             |                                        | 350338 Réparer des éléments de transmission de pouvoir à boîte de vitesses semi-automatique         |
| 504999                                      | Mécanique de véhicules lourds routiers | 350348 Réparer des équipements hydrauliques                                                         |
|                                             |                                        | 350245 Réparer les systèmes de charge et de démarrage                                               |
|                                             |                                        | 350296 Effectuer les vérifications et la mise au point des moteurs diesels                          |
|                                             |                                        | 350456 Réparer le système de freinage pneumatique                                                   |
|                                             |                                        | 350505 Réparer des différentiels et des arbres de roues                                             |
|                                             |                                        | 350544 Vérifier et remplacer la culasse et le frein Jacobs                                          |

## SCHEDULE IV

### LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015

| Sector                                       |                                                  |                                                                                          |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Number and Title of Program of Study         |                                                  | Code and Statement of the Competency                                                     |
| Sector 11 - Mechanical Manufacturing         |                                                  |                                                                                          |
| 522599                                       | Dessin industriel                                | 372395 Produire des dessins d'ensemble                                                   |
|                                              |                                                  | 372466 Produire les dessins de détail d'un mécanisme                                     |
| 522399                                       | Techniques d'usinage                             | 372206 Usiner des pièces simples au tour à commande numérique (R)                        |
|                                              |                                                  | 372214 Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage (R)                     |
|                                              |                                                  | 372238 Effectuer des travaux de tournage complexe (R)                                    |
|                                              |                                                  | 372248 Effectuer des travaux de fraisage complexe (R)                                    |
| 524499                                       | Tôlerie de précision                             | 372708 Produire un assemblage (volet tôlerie industrielle)                               |
|                                              |                                                  | 372758 Produire un assemblage (volet tôlerie aéronautique)                               |
| 522499                                       | Usinage sur machines-outils à commande numérique | 372206 Usiner des pièces simples au tour à commande numérique                            |
|                                              |                                                  | 372214 Effectuer la programmation manuelle d'un centre d'usinage                         |
|                                              |                                                  | 372314 Effectuer la programmation automatique                                            |
|                                              |                                                  | 372338 Effectuer de l'usinage complexe au centre d'usinage                               |
| Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper      |                                                  |                                                                                          |
| 518999                                       | Abattage et façonnage des bois                   | 234086 Effectuer l'entretien et le dépannage d'une tête multifonctionnelle               |
|                                              |                                                  | 234136 Effectuer le débardage de billes                                                  |
|                                              |                                                  | 234168 Abattre et façonner des arbres à l'aide des abatteuses-façonneuses                |
| 508899                                       | Sciage                                           | 225373 Déterminer le débitage permettant d'obtenir le meilleur rapport qualité/rendement |
|                                              |                                                  | 225398 Effectuer le débitage des bois feuillus                                           |
|                                              |                                                  | 225455 Effectuer le débitage du pin blanc et du pin rouge de l'es                        |
|                                              |                                                  | 225503 Effectuer le débitage des feuillus en vue d'alimenter une refendeuse              |
| Sector 13 - Communications and Documentation |                                                  |                                                                                          |
| 524099                                       | Reprographie et façonnage                        | 480148 Produire des documents complexes d'édition                                        |

## SCHEDULE IV

### LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015

---

#### Sector

---

#### Number and Title of Program of Study

---

#### Code and Statement of the Competency

---

#### Sector 15 - Mining and Site Operations

526199 Extraction de minerais

260434 Écailler un plafond et des parois

260444 Déblayer du minerais

260464 Boulonner un plafond et des parois

260494 Forer une galerie

260502 Préparer le sautage de volée

509299 Forage et dynamitage

255457 Procéder à des travaux complexes de forage

255465 Procéder à des sautages complexes

#### Sector 16 - Metallurgical Technology

523399 Ferblanterie-tôlerie

303603 Dessiner des patrons de pièces rectangulaires

303635 Fabriquer des raccords rectangulaires

303645 Interpréter des plans de fabrication

303705 Fabriquer des raccords cylindriques

303715 Interpréter des plans d'installation

303776 Installer des réseaux de distribution d'air et d'évacuation

573499 High-Pressure Welding

802568 Welding pipes using the GMAW process

802575 Welding mild steel and stainless steel pipes using the GTAW process

529999 Montage structural et architectural

302836 Installer des escaliers

523499 Soudage haute pression

302568 Souder des tuyaux à l'aide du procédé SMAW

302575 Souder des tuyaux d'acier doux et d'acier inoxydable à l'aide du procédé GTAW

519599 Soudage-montage

301782 Préparer des pièces

301834 Souder des pièces d'aluminium à l'aide du procédé GTAW (R)

569599 Welding and Fitting

801782 Prepare parts

810834 Weld aluminum parts using the GTAW process

## SCHEDULE IV

### LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015

| <b>Sector</b>                                |                                                                                                                       |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Number and Title of Program of Study</b>  | <b>Code and Statement of the Competency</b>                                                                           |
| <i>Sector 19 - Health Services</i>           |                                                                                                                       |
| 514499 Assistance dentaire                   | 254443 Appliquer des principes et des procédés d'hygiène et d'asepsie                                                 |
|                                              | 254503 Communiquer en milieu de travail et travailler en équipe                                                       |
|                                              | 254538 Appliquer les techniques d'assistance au fauteuil en dentisterie opératoire                                    |
|                                              | 254558 Exécuter des tâches liées à la prévention et à la planification des traitements                                |
| 582599 Health, Assistance and Nursing        | 754664 Prevent and control infection (R)                                                                              |
|                                              | 754714 Participate in drug therapy (R)                                                                                |
|                                              | 754795 Provide specific care (R)                                                                                      |
|                                              | 754828 Provide care in a medical unit (R)                                                                             |
|                                              | 754865 Refer to their knowledge of the cardiovascular and respiratory systems when providing care (R)                 |
| 532599 Santé, assistance et soins infirmiers | 254664 Prévenir et contenir l'infection (R)                                                                           |
|                                              | 254714 Participer à la pharmacothérapie (R)                                                                           |
|                                              | 254795 Prodiquer des soins spécifiques (R)                                                                            |
|                                              | 254828 Prodiquer des soins dans une unité de médecine (R)                                                             |
|                                              | 254865 Se référer à ses connaissances sur les systèmes cardio-vasculaire et respiratoire pour prodiquer des soins (R) |
| <i>Sector 21 - Beauty Care</i>               |                                                                                                                       |
| 553599 Aesthetics                            | 916086 Compare cosmetic products                                                                                      |
|                                              | 916157 Give a wax hair-removal treatment                                                                              |
|                                              | 916174 Apply personalized makeup                                                                                      |
|                                              | 916196 Give a face-care treatment                                                                                     |
| 524599 Coiffure                              | 418127 Donner une permanente standard                                                                                 |
|                                              | 418138 Faire une coloration (R)                                                                                       |
|                                              | 418185 Effectuer une coupe stylisée                                                                                   |
|                                              | 418217 Effectuer une coiffure personnalisée                                                                           |
| 506899 Épilation à l'électricité             | 417094 Exécuter une épilation par électrocoagulation ou par courants combinés dans les régions du visage et du cou    |

## SCHEDULE IV

### **LIST OF COMPETENCIES, BY VOCATIONAL TRAINING PROGRAM, FOR WHICH THE MINISTER SETS EXAMINATIONS, 2014-2015**

---

**Sector**

---

**Number and Title of Program of Study**

---

**Code and Statement of the Competency**

---

503599 Esthétique

416086 Comparer des produits cosmétiques (R)

416157 Effectuer une épilation à la cire (R)

416174 Effectuer un maquillage personnalisé

416196 Apporter des soins au visage

574599 Hairdressing

918127 Give a standard permanent

918138 Colour hair (R)

918185 Give a styled haircut

918217 Give a personalized hairstyle



## Schedule V

List of vocational training programs (DVS) for which a Training Certificate in a Semiskilled Trade (TCST) may be used as a prerequisite for enrolment in a vocational training program under the TCST – DVS provisional bridge,  
2014-2015



**Table of credits in language of instruction, second language and mathematics required for admission, by means of the TCST-DVS provisional bridge, to certain programs of study leading to a DVS**

|                         | GENERAL EDUCATION IN THE YOUTH SECTOR | ADULT GENERAL EDUCATION                            |                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                         | Certification system J5               | Current codes                                      | New codes<br>Common Core<br>Basic Education<br>(CCBE) |
| Language of instruction | 16 credits<br>(132-108 and 132-208)   | FRA-2031-3<br>FRA-2032-2<br>FRA-2033-1             | FRA-2101-4<br>FRA-2102-2                              |
|                         | 12 credits<br>(632-106 and 632-206)   | ENG-2061-3<br>ENG-2062-3                           | ENG-2101-2<br>ENG-2102-4                              |
| Second language         | 8 credits<br>(134-104 and 134-204)    | ANG-2001-6                                         | ANG-2101-4                                            |
|                         | 12 credits<br>(634-106 and 634-206)   | FRE-2091-6                                         | FRE-1104-3<br>FRE-2102-3                              |
| Mathematics             | 12 credits<br>(063-106 and 063-206)   | MAT/MTH-2006-2<br>MAT/MTH-2007-2<br>MAT/MTH-2008-2 | MAT/MTH-2101-3<br>MAT/MTH-2102-3                      |
|                         | 12 credits<br>(563-106 and 563-206)   |                                                    |                                                       |



## SCHEDULE V

### **LIST OF PROGRAMS LEADING TO A DVS THAT ARE AVAILABLE IN 2014-2015, BY MEANS OF A PROVISIONAL BRIDGE, TO THE HOLDERS OF A TCST**

| <b>Sector</b>                                 |                                              |                             |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Number and Title of Program of Study</b>   |                                              | <b>Duration of Training</b> |
| <i>Sector 02 - Agriculture and Fisheries</i>  |                                              |                             |
| 507999                                        | Arboriculture-élagage                        | 915                         |
| 517399                                        | Fleuristerie                                 | 1035                        |
| <i>Sector 03 - Food Services and Tourism</i>  |                                              |                             |
| 526899                                        | Boucherie de détail                          | 900                         |
| 527099                                        | Boulangerie                                  | 795                         |
| 579399                                        | Food and Beverage Services                   | 960                         |
| 576899                                        | Retail Butchery                              | 900                         |
| 529399                                        | Service de la restauration                   | 960                         |
| <i>Sector 04 - Arts</i>                       |                                              |                             |
| 517899                                        | Taille de pierre                             | 1440                        |
| <i>Sector 07 - Buildings and Public Works</i> |                                              |                             |
| 530399                                        | Briquetage-maçonnerie                        | 900                         |
| 511999                                        | Calorifugeage                                | 900                         |
| 530099                                        | Carrelage                                    | 690                         |
| 561699                                        | Commercial and Residential Painting          | 900                         |
| 583699                                        | Commercial and Residential Painting          | 900                         |
| 521199                                        | Entretien général d'immeubles                | 900                         |
| 571199                                        | General Building Maintenance                 | 900                         |
| 533499                                        | Installation de revêtements souples          | 900                         |
| 580399                                        | Masonry: Bricklaying                         | 900                         |
| 531299                                        | Mécanique de protection contre les incendies | 900                         |
| 511699                                        | Peinture en bâtiment                         | 900                         |
| 533699                                        | Peinture en bâtiment                         | 900                         |
| 578699                                        | Plastering                                   | 810                         |
| 528699                                        | Plâtrage                                     | 810                         |
| 503299                                        | Pose de revêtements de toiture               | 600                         |
| 511899                                        | Pose de systèmes intérieurs                  | 645                         |
| 511799                                        | Préparation et finition de béton             | 900                         |
| 534399                                        | Préparation et finition de béton             | 900                         |

## SCHEDULE V

### ***LIST OF PROGRAMS LEADING TO A DVS THAT ARE AVAILABLE IN 2014-2015, BY MEANS OF A PROVISIONAL BRIDGE, TO THE HOLDERS OF A TCST***

| <b>Sector</b>                                             |                                        |                                    |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|
| <b><i>Number and Title of Program of Study</i></b>        |                                        | <b><i>Duration of Training</i></b> |
| 561799                                                    | Preparing and Finishing Concrete       | 900                                |
| 584399                                                    | Preparing and Finishing Concrete       | 900                                |
| 580099                                                    | Tiling                                 | 690                                |
| <br><b><i>Sector 11 - Mechanical Manufacturing</i></b>    |                                        |                                    |
| 531099                                                    | Opération d'équipements de production  | 900                                |
| 581099                                                    | Production Equipment Operation         | 900                                |
| <br><b><i>Sector 12 - Forestry and Pulp and Paper</i></b> |                                        |                                    |
| 518999                                                    | Abattage et façonnage des bois         | 840                                |
| 529099                                                    | Abattage manuel et débardage forestier | 900                                |
| 507399                                                    | Affûtage                               | 900                                |
| 508899                                                    | Sciage                                 | 900                                |
| <br><b><i>Sector 16 - Metallurgical Technology</i></b>    |                                        |                                    |
| 507699                                                    | Pose d'armature du béton               | 735                                |

## Schedule VI

List of vocational training programs (DVS) for which concurrent admission for  
Secondary III students who are 15 years of age



| TRAINING SECTOR | NAME OF TRAINING SECTOR    | PROGRAM NUMBER | PROGRAM NAME                                       | DURATION | PREREQUISITES |
|-----------------|----------------------------|----------------|----------------------------------------------------|----------|---------------|
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5079           | Arboriculture-<br>élagage                          | 915      | 2             |
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5094           | Aquiculture                                        | 900      | 2             |
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5173           | Fleuristerie                                       | 1 035    | 2             |
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5257           | Pêche<br>professionnelle                           | 1 605    | 2             |
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5320           | Réalisation<br>d'aménagements<br>paysagers         | 1 035    | 2             |
| 02              | Agriculture and Fisheries  | 5820           | Landscaping<br>Operations                          | 1 035    | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5268           | Boucherie de détail                                | 900      | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5270           | Boulangerie                                        | 795      | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5293           | Service de la<br>restauration                      | 960      | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5768           | Retail Butchery                                    | 900      | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5770           | Bread Making                                       | 795      | 2             |
| 03              | Food Services and Tourism  | 5793           | Food and Beverage<br>Services                      | 960      | 2             |
| 04              | Arts                       | 5178           | Taille de pierre                                   | 1 440    | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5032           | Pose de<br>revêtements de<br>toiture               | 600      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5116           | Peinture en bâtiment                               | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5117           | Préparation et<br>finition de béton                | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5118           | Pose de systèmes<br>intérieurs                     | 645      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5119           | Calorifugeage                                      | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5202           | Entretien de<br>bâtiments nordiques                | 1 320    | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5211           | Entretien général<br>d'immeubles                   | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5286           | Plâtrage                                           | 810      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5300           | Carrelage                                          | 690      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5303           | Briquetage-<br>maçonnerie                          | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5312           | Mécanique de<br>protection contre les<br>incendies | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5334           | Installation de<br>revêtements souples             | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5336           | Peinture en bâtiment                               | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works | 5343           | Préparation et                                     | 900      | 2             |

| TRAINING SECTOR | NAME OF TRAINING SECTOR       | PROGRAM NUMBER | PROGRAM NAME                                              | DURATION | PREREQUISITES |
|-----------------|-------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------|----------|---------------|
|                 |                               |                | finition de béton                                         |          |               |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5616           | Commercial and Residential Painting                       | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5617           | Preparing and Finishing Concrete                          | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5702           | Northern Building Maintenance                             | 1 320    | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5711           | General Building Maintenance                              | 900      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5786           | Plastering                                                | 810      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5800           | Tiling                                                    | 690      | 2             |
| 07              | Buildings and Public Works    | 5803           | Masonry: Bricklaying                                      | 900      | 2             |
| 11              | Mechanical Manufacturing      | 5310           | Opération d'équipements de production                     | 900      | 2             |
| 11              | Mechanical Manufacturing      | 5810           | Production Equipment Operation                            | 900      | 2             |
| 12              | Forestry and Pulp and Paper   | 5073           | Affûtage                                                  | 900      | 2             |
| 12              | Forestry and Pulp and Paper   | 5088           | Sciage                                                    | 900      | 2             |
| 12              | Forestry and Pulp and Paper   | 5189           | Abattage et façonnage des bois                            | 840      | 2             |
| 12              | Forestry and Pulp and Paper   | 5208           | Classement des bois débités                               | 930      | 2             |
| 12              | Forestry and Pulp and Paper   | 5289           | Travail sylvicole                                         | 900      | 2             |
| 15              | Mining and Site Operations    | 5290           | Abattage manuel et débardage forestier                    | 900      | 2             |
| 16              | Metallurgical Technology      | 5076           | Pose d'armature du béton                                  | 735      | 2             |
| 16              | Metallurgical Technology      | 5299           | Montage structural et architectural                       | 1 230    | 2             |
| 16              | Metallurgical Technology      | 5308           | Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés | 1 350    | 2             |
| 18              | Fashion, Leather and Textiles | 5243           | Production textile (opérations)                           | 885      | 2             |
| 18              | Fashion, Leather and Textiles | 5247           | Confection de vêtements et d'articles de cuir             | 900      | 2             |





A word cloud featuring the words: Achieve, Share, Read, Learn, Exercise, Succeed, and Persevere. The words are arranged in various sizes and orientations, creating a dense, overlapping composition.

Éducation,  
Loisir et Sport

Québec

